



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Buenos Aires

A

Despedida, Homenaje y Agradecimiento

Autor:

Romanos de Tiratel, Susana

Revista:

Información, Cultura y Sociedad

2011, vol.25, 5-6



Artículo



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras

FILODIGITAL
Repositorio Institucional de la Facultad
de Filosofía y Letras, UBA

INFORMACIÓN, CULTURA Y SOCIEDAD

Nº 25 / 2011



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES / FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOTECOLÓGICAS

Buenos Aires

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

DECANO

Héctor Hugo Trinchero

VICEDECANA

Leonor Acuña

SECRETARIA ACADÉMICA

Graciela Morgade

SECRETARIA DE SUPERVISIÓN ADMINISTRATIVA

Marcela P. Lamelza

SECRETARIA DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA Y

BIENESTAR ESTUDIANTIL

Alejandro Valitutti

SECRETARIO GENERAL

Jorge Gugliotta

SECRETARIO DE INVESTIGACIÓN

Claudio Guevara

SECRETARIO DE POSGRADO

Pablo Ciccolella

SUBSECRETARIA DE BIBLIOTECAS

María Rosa Mostaccio

SUBSECRETARIO DE PUBLICACIONES

Rubén Mario Calmés

PROSECRETARIO DE PUBLICACIONES

Matías Cordo

COORDINADORA EDITORIAL

Julia Zullo

CONSEJO EDITOR

Amanda Toubes - Lidia Nacuzzi - Susana Cella

- Myriam Feldfeber - Silvia Delfino - Diego

Villarroel - Germán Delgado - Sergio Gustavo

Castello

Dirección de Imprenta

Rosa Gómez

Diseño de Tapa

Mercedes Domínguez Valle

© Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras - UBA- 2011. Puán 480, Buenos Aires, República Argentina

ISSN: 1514-8327

ISSN versión en línea: 1851-1740

<http://www.filo.uba.ar/>

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida, ni en todo ni en parte, sin el permiso previo de la Facultad.

Cláusula de Garantía: No se asume ninguna responsabilidad con respecto a la exactitud de la información contenida en el texto, las ilustraciones y los gráficos. Las opiniones vertidas en los artículos no expresan necesariamente el pensamiento del Comité de Redacción.

**INFORMACIÓN, CULTURA Y SOCIEDAD
REVISTA DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES**

BIBLIOTECOLÓGICAS

(Semestral)

DIRECTORA

Susana Romanos de Tiratel

SECRETARIO DE REDACCIÓN

Alejandro E. Parada

COMITÉ DE REDACCIÓN

Graciela M. Giunti

Silvia Contardi

Adriana Giudici

COMITÉ ASESOR

Sofia Galvão Baptista

(Universidad de Brasilia)

Elsa E. Barber

(Universidad de Buenos Aires)

Pedro Falcato

(Instituto Nacional de Tecnología Industrial)

José Augusto Chaves Guimarães

(Universidad Estadual Paulista)

Ana María Martínez

(Universidad Nacional de La Plata)

Felipe Meneses Tello

(Universidad Nacional Autónoma de México)

Sandra Miguel

(Universidad Nacional de La Plata)

Purificación Moscoso Castro

(Universidad de Alcalá)

Félix de Moya Anegón

(Consejo Superior de Investigaciones

Científicas- Madrid)

Silas Márques de Oliveira

(Pontificia Universidade Católica de Campinas)

María Cristina Pérez Giffoni

(Universidad de la República Oriental del Uruguay)

Miguel Ángel Rendón Rojas

(Universidad Nacional Autónoma de México)

Emilio Setién Quesada

(Universidad de La Habana)

REVISIÓN DEL INGLÉS

Mónica Zein

La **correspondencia editorial** debe dirigirse a la directora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas: Susana Romanos de Tiratel. Facultad de Filosofía y Letras. Puán 480, 4º piso, of. 8. (C1406CQJ) Buenos Aires – Argentina.

Fax: 54-11-4432-0121. Correo-e: inibi@filo.uba.ar

La **correspondencia sobre canje** debe enviarse a: Dirección de Bibliotecas. Sección canje. Facultad de Filosofía y Letras. UBA. Puán 480, entrepiso. (C1406CQJ) Buenos Aires – Argentina. Correo-e: bibcen@filo.uba.ar

Los **pedidos de compra y suscripción** al Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas - Puán 480, 4º Piso, of. 8 (C1406CQJ) Buenos Aires – Argentina. Tel: 54-11-4432-0606, int. 133. Correo-e: inibi@filo.uba.ar; ics@filo.uba.ar; inibi.uba@gmail.com

INFORMACIÓN, CULTURA Y SOCIEDAD
Revista del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas
No. 25 (2011)

Despedida, homenaje y agradecimiento.
[Farewell, Tribute and Gratitude]
SUSANA ROMANOS DE TIRATEL..... 5

EDITORIAL

La gestión de Información, cultura y sociedad: sensaciones encontradas.
[Información, cultura y sociedad Management: Mixed Emotions]
GRACIELA M. GIUNTI Y SILVIA CONTARDI..... 7

ARTÍCULOS

La mujer en "La Voz del Interior": representaciones de género de 1973-1983.
[The Woman in "La Voz del Interior": Gender Representations 1973-1983]
MARTA PALACIO..... 13

La producción científica internacional sobre competencias informacionales e informáticas: tendencias e interrelaciones.
[The International Scientific Production About Information and Informatic Competencies: Trends and Interrelationship]
MARÍA PINTO, ALEJANDRO URIBE TIRADO, RAQUEL GÓMEZ DÍAZ Y JOSÉ ANTONIO CORDÓN..... 29

Suscripción de revistas en línea en la Argentina, 2007.
[On Line Journals Subscription in Argentina, 2007]
GRUPO DE ESTUDIO NOTAGRI..... 63

Información e incertidumbre en la trayectoria de vida con VIH: estudio etnográfico con personas con VIH de Lima, Perú.
[Information and Uncertainty in Lives With HIV: Ethnographic Study With People With HIV in Lima, Perú]
CÉSAR R. NUREÑA..... 87

¿Cómo manejan información los estudiantes de educación superior? El caso de la Universidad de La Sabana, Colombia.

[How Students of Higher Education Handle Information? The Case of La Sabana University, Colombia]

PATRICIA JARAMILLO, CRISTINA HENNIG, YADIRA RINCÓN..... 117

NOTAS DE INTERÉS PROFESIONAL

Leer: un derechotambién en el hospital.

[Reading: A Right... Also in the Hospital]

CRISTINA DEBERTI MARTINS..... 145

La Reunión del CERLALC y la contribución de las bibliotecas públicas como agentes de desarrollo (Paipa, Boyacá, Colombia)

[The Meeting of the CERLALC and the Contribution of the Public Libraries As Development Agents (Paipa, Boyacá, Colombia)]

ALEJANDRO E. PARADA..... 153

RESEÑAS

Evaluación de bibliotecas universitarias: una propuesta desde las perspectivas objetiva y subjetiva / Fushimi, Marcela, coord. Buenos Aires: Alfagrama, 2011.

SILVIA CONTARDI..... 159

Los estudios de usuarios de información: construcción de una línea de investigación y docencia en el Uruguay / María Cristina Pérez Giffoni y Martha Sabelli. Montevideo: Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines de la Universidad de la República de Uruguay, 2010.

MERCEDES PORTUGAL..... 162

NORMAS EDITORIALES..... 166



Información, cultura y sociedad forma parte del Núcleo Básico de 132 revistas científicas argentinas de excelencia por Resolución 1071/07 del CONICET y está en el Portal SciELO Argentina. Acreditación válida para el período agosto 2010-julio 2013.

Revista indizada por:

Information Science and Technology Abstract (ISTA) • Library, Information Science & Technology Abstracts (LISTA) • Base de datos Pascal-Francis (Sciences de l'information) / INIST (Francia) • Informe Académico (Gale Group) • Library and Information Science Abstract (LISA) • Library Literature Information Science Full text (LL) • SciELO Argentina • Hispanic American Periodicals Index (HAPI) • Fuente Académica (EBSCO) • Academic OneFile (Gale Group) • DIALNET • Índice de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras-UBA • Proyecto Padrinazgo: Publicaciones Periódicas Argentinas (Unired) • Contenidos Corrientes / SISBI-UBA • Latin American Periodicals Tables of Contents (LAPTOC) • Ulrich's periodicals directory • Directory of Open Access Journals (DOAJ) • Latindex Catálogo (Categoría 1).

DESPEDIDA, HOMENAJE Y AGRADECIMIENTO

[FAREWELL, TRIBUTE AND GRATITUDE]

Una nunca puede despedirse completamente de algo que se ha querido mucho, en lo que se ha puesto mucha palpitación, trabajo, pasión, en la que se ha crecido a través de un aprendizaje, las más de las veces, impensado, imprevisto y repentino. En este número dos miembros del Comité de Redacción narran el transcurrir nunca rutinario y sí desafiante de estos 12 años de vida de nuestra revista y resumen con mucha sabiduría de qué se trata, en síntesis, nuestro trabajo, más allá de la tecnología, de sus facilidades y de sus complicaciones. Se trata, de modo simple y llano, de comunicación entre personas, de difusión del conocimiento científico, de esa tan mentada y debatida transferencia de la información especializada a través de uno de los canales formales más estimados en esta época, la revista científica. Pero saber ser editor científico en nuestras tierras es praxis pura y dura, así, yo misma y quienes me han acompañado, hemos sabido poner el cuerpo, la mente, las energías, aprendiendo de la realidad, con vacilaciones, por ensayo y error, tomando muchísimas decisiones, tratando de respetar a todos. Y lo mejor, es que no he estado sola nunca, este trabajo de dirigir una revista argentina de Bibliotecología y Documentación/ Ciencia de la Información me ha demostrado que sí, que soy capaz realmente de trabajar en equipo y que, además, he tenido el privilegio de dirigir uno excepcional por la calidad, la calidez y las cualidades de sus miembros.

Sin embargo, al menos aquí y ahora, todo llega a su fin y mi carrera académica transita por su período final, el previo al retiro definitivo. Aunque soslaye la palabra, estoy intentando redactar una despedida porque este es el último número que dirigiré y el último mes en el que seré directora del INIBI. Pero es, además, un homenaje a todos y a cada uno de quienes han intervenido en esta empresa algo quijotesca, bastante arriesgada, de creer que otra realidad es posible para nuestra disciplina, una donde investigar, reflexionar, escuchar al otro, expresarse con libertad, compartir conocimiento, se conviertan en un estilo de vida profesional o académica.

Homenaje sí y también agradecimiento por la confianza de publicar en *Información, cultura y sociedad*, de construir colectivamente un espacio de debate, de diálogo y de consenso maduro. A todos, autores, lectores, evaluadores, Comité de Redacción, Secretario de Redacción, Comité Asesor, Consejo Editor, Imprenta y Oficina de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras, solo me resta decirles hasta siempre.

Susana Romanos de Tiratel
Directora
Octubre de 2011